

Instructions d'installation du echo™

Informations importantes relatives à la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

⚠ ATTENTION

Portez toujours des lunettes de protection, un équipement antibruit et un masque antipoussière lorsque vous percez, coupez ou poncez.

AVIS

Lorsque vous percez ou coupez, commencez toujours par vérifier la nature de la face opposée de l'élément.

Enregistrement de l'appareil

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

Contacter le service d'assistance produit de Garmin

- Rendez-vous sur le site www.garmin.com/support et cliquez sur **Contact Support** pour obtenir une assistance par pays.
- Aux Etats-Unis, appelez le (913) 397 8200 ou le (800) 800 1020.
- Au Royaume-Uni, appelez le 0808 2380000.
- En Europe, appelez le +44 (0) 870 8501241.

Outils requis

- Perceuse et forets
- Tournevis cruciforme numéro 2
- Mastic d'étanchéité
- Clé ou douille de $\frac{3}{8}$ po
- Ruban adhésif de protection
- Matériel pour l'étrier pivotant (non fourni)
 - Vis à bois autoperceuses à tête cylindrique ou boulons à tête cylindrique, de taille n° 8 ou d'un diamètre de 4 mm ($\frac{5}{32}$ po)
 - Ecrous et rondelles adaptés (si vous choisissez les boulons)
 - Foret adapté pour percer le trou d'implantation

Considérations relatives au montage

Le détecteur de poissons peut être monté sur son étrier pivotant fourni ou peut s'encaster dans le tableau de bord à l'aide du kit d'encastrement adapté (vendu séparément).

Avant d'installer de manière permanente toute pièce de l'appareil, préparez l'installation en déterminant l'emplacement des différents composants.

- L'emplacement de montage doit offrir une vue dégagée sur l'écran et un accès facile aux touches de l'appareil.

- L'emplacement de montage doit être suffisamment résistant pour accueillir l'appareil et l'étrier.
- Les câbles doivent être suffisamment longs pour connecter les composants entre eux ainsi qu'à la source d'alimentation.
- Les câbles doivent être acheminés sous l'étrier pivotant ou derrière l'appareil.
- Pour éviter toute interférence avec un compas magnétique, l'appareil doit être installé à la distance de sécurité au compas indiquée dans les caractéristiques techniques du produit.

Installation du support

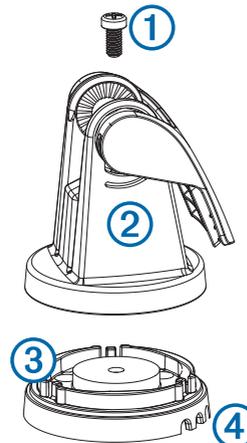
Préparation à l'acheminement des câbles sous la surface de montage

AVIS

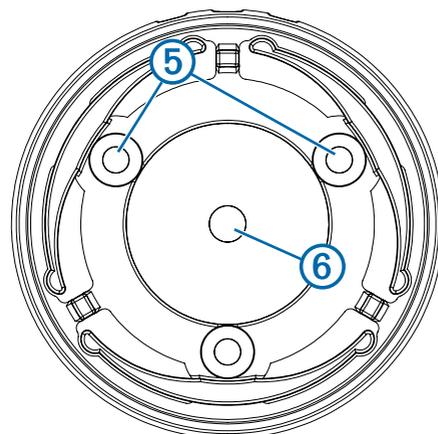
Utilisez des vis ou des boulons à tête cylindrique pour fixer la base de l'étrier pivotant. Si vous utilisez des vis ou des boulons à tête fraisée, vous risquez d'endommager le support.

Avant de préparer la base de l'étrier pivotant, vous devez choisir l'emplacement d'installation de l'étrier et choisir de le fixer à l'aide de vis ou de boulons.

- 1 Retirez la vis cruciforme M6x1 10 mm ① et détachez l'étrier pivotant ② de la base ③.



- 2 Orientez la base pivotante de façon à ce que les trous de passage des câbles ④ soient en face de la direction souhaitée.
- 3 En utilisant la base pivotante comme modèle, marquez l'emplacement des trous d'implantation ⑤.
- 4 Marquez le trou de passage du câble ⑥.

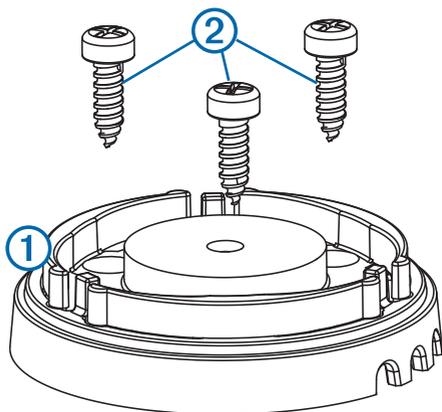


- 5 A l'aide du foret adapté pour les éléments de fixation, percez les trois trous d'implantation.
- 6 A l'aide d'une perceuse de 16 mm ($\frac{5}{8}$ po), percez un trou dans la surface de montage à l'emplacement que vous avez marqué à l'étape 4.

Fixation de l'étrier pivotant en passant les câbles dans l'étrier

Suivez cette procédure uniquement si vous acheminez les câbles d'alimentation et de la sonde en-dessous de la surface de montage et à travers la base de l'étrier pivotant.

- 1 Placez la base ① sur la surface de montage, puis fixez-la à l'aide des vis ou des boulons appropriés ②.



- 2 Placez l'étrier pivotant sur la base et remettez en place la vis cruciforme M6×1 10 mm.
- 3 Colmatez les trous de passage des câbles avec du mastic d'étanchéité.

Fixation de l'étrier en laissant les câbles libres

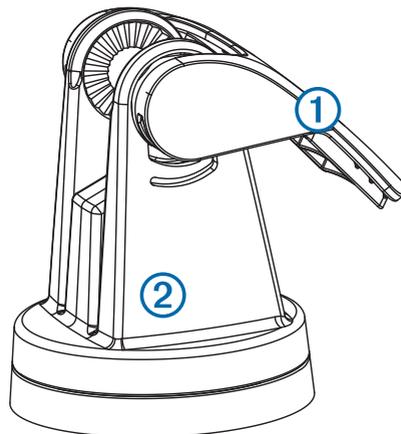
Suivez cette procédure uniquement si vous acheminez les câbles d'alimentation et de la sonde en-dessous du support de montage et à travers la base de l'étrier pivotant.

- 1 Faites passer les câbles à travers le trou central de 16 mm ($\frac{5}{8}$ po) que vous avez percé lors de la préparation du passage de câbles en-dessous du support de montage.
- 2 Placez la base sur le support de montage, puis fixez-la à l'aide des vis ou des boulons appropriés.
- 3 Acheminez les câbles au travers des trous de passage des câbles.
- 4 Fixez la base sans la serrer à l'aide des vis ou boulons appropriés.
- 5 Placez l'étrier pivotant sur la base, sans le serrer.
- 6 Placez le support ou l'appareil dans l'étrier pivotant (*Installation de l'appareil dans le support*).
- 7 Laissez suffisamment de mou dans les câbles d'alimentation et de la sonde pour que l'étrier puisse librement pivoter dans toutes les positions lorsque les câbles seront connectés.
- 8 Retirez le socle et l'étrier pivotant de la base.
- 9 Appliquez un mastic d'étanchéité sur le trou central de 16 mm ($\frac{5}{8}$ po) et sur les trous de passage des câbles.
- 10 Fixez correctement la base à l'aide des vis ou boulons appropriés.
- 11 Placez l'étrier pivotant sur sa base, puis fixez-le à l'aide de la vis cruciforme M6×1 10 mm fournie.

Installation de l'appareil dans l'étrier pivotant

Si votre appareil est livré avec une base pivotante, vous devez installer l'étrier sur la base. Si votre appareil n'utilise pas de support, installez directement l'appareil sur son étrier.

- 1 Retirez le bras de fixation ①.



- 2 Placez le support ou l'appareil dans l'étrier pivotant ②.
- 3 Inclinez l'étrier en fonction de l'angle de vue souhaité.
- 4 Baissez le bras de fixation.

Installation des câbles et des connecteurs

Câblage de l'alimentation

- 1 Acheminez le câble d'alimentation depuis l'étrier pivotant jusqu'à la batterie ou jusqu'au bloc-fusibles du bateau.
- 2 Au besoin, prolongez les câbles à l'aide d'un câble 20 AWG ou un câble de diamètre supérieur.
- 3 Connectez le câble rouge à la borne positive de la batterie ou du bloc-fusibles, puis connectez le câble noir à la borne négative.

Connexion de l'appareil à une sonde

REMARQUE : le mode simulation est activé si la sonde n'est pas ou mal connectée à l'appareil.

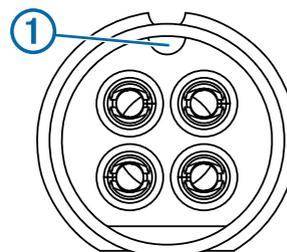
Rendez-vous sur le site www.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin® local pour connaître le type de sonde adapté à vos besoins.

- 1 Suivez les instructions fournies avec votre sonde pour l'installer correctement sur votre bateau.
- 2 Acheminez le câble de la sonde vers le dos de votre appareil, en l'éloignant des sources d'interférences électroniques.
- 3 Connectez le câble de la sonde au port approprié de l'appareil.

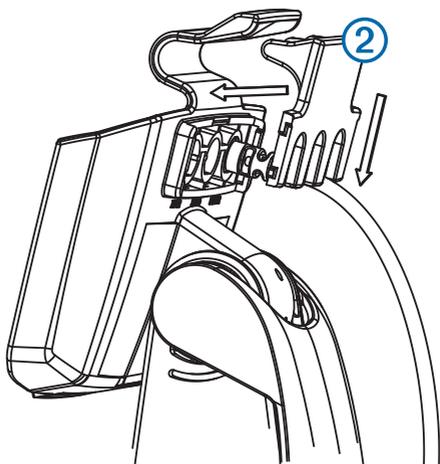
Connexion des câbles à l'appareil

A chaque connecteur des câbles correspond un port adapté sur l'appareil ou sur le socle. Pour les appareils qui utilisent un support de montage, les câbles connectés sont maintenus en place par une fixation. Pour les appareils qui n'utilisent pas de support de montage, les câbles se connectent directement à l'appareil.

- 1 Comparez le détrompeur ① sur chaque connecteur de câble à celui des ports pour identifier le port approprié à chaque câble.



- Connectez solidement chaque câble à un port.
- Pour les appareils qui nécessitent le support, placez la fixation ② au-dessus des câbles et faites-la glisser vers le bas pour verrouiller les câbles à leur emplacement.



Un déclic se fait entendre lorsque la fixation est correctement installée.

Installation de l'appareil dans le support

Si votre appareil utilise un support et si vous avez connecté les câbles au support, vous pouvez placer rapidement l'appareil dans le socle sans brancher aucun câble.

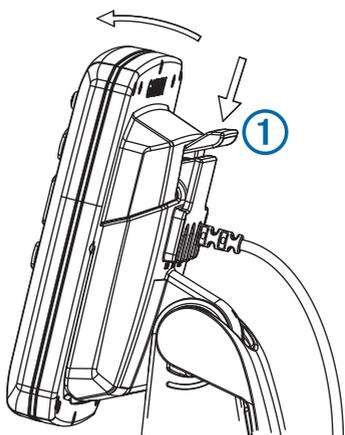
- Placez la base de l'appareil au fond du support.
- Inclinez l'appareil vers le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Un déclic se fait entendre lorsque l'appareil est enclenché dans le support.

Retrait de l'appareil du support

Si votre appareil utilise un support et si vous avez connecté les câbles au support, vous pouvez retirer rapidement l'appareil du support sans débrancher aucun câble.

- Appuyez sur le levier de dégagement ① jusqu'à ce que l'appareil soit libéré.



- Inclinez l'appareil vers l'avant et soulevez-le pour le retirer du support.

Caractéristiques techniques

Caractéristique	Modèles	Mesure
Boîtier	Tous les modèles	Hermétiquement fermé, en plastique résistant aux chocs, étanche conformément aux normes IEC 60529 IPX7
Plage de températures	echo séries 101 et 201	De -15 à 70 °C (de 5 à 158 °F)
	echo séries 301 et 501	De -15 à 55 °C (de 5 à 131 °F)
Distance de sécurité au compas	echo 101, 151 et 201	250 mm (10 po)
	echo 301c	350 mm (13,8 po)
	echo 501c et 551c	400 mm (15,75 po)
Fréquence	Modèles echo dv	50/77/200 kHz, DownVü
	echo 101	200 kHz
	echo séries 151, 201, 301 et 501	50/77/200 kHz
Plage de tensions de la source d'alimentation	echo série 101	De 10 à 20 V
	echo séries 201, 301 et 501	De 10 à 28 V
Fusible	Tous les modèles	AGC/3AG - 3,0 A
Courant nominal	Tous les modèles	1 A
Puissance de transmission	echo série 101	200 W (RMS)/ 1 600 W (crête à crête)
	echo séries 201 et 301	300 W (RMS)/ 2 400 W (crête à crête)
	echo série 501	500 W (RMS)/ 4 000 W (crête à crête)

Sélection du type de sonde

Avant de sélectionner le type de sonde, vous devez connaître le type de sonde que vous possédez.

Il peut être nécessaire de définir le type de sonde pour utiliser la fonction de sondeur correctement.

- Depuis une vue du sondeur, sélectionnez **MENU > Réglage > Réglages du sondeur > Type de sonde**.
- Sélectionnez une option :
 - Si vous possédez une sonde bi-faisceaux de 200/77 kHz, sélectionnez **Bi-faisceaux**.
 - Si vous possédez une sonde double fréquence de 200/50 kHz, sélectionnez **Double fréquence**.
 - Si vous possédez une sonde DownVü, sélectionnez **DownVü**.
 - Si vous possédez une sonde d'un autre type, sélectionnez-la dans la liste.

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
New Taipei City, 221, Taïwan (République de Chine)

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. echo™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

